

第八条 管理者

管理者

1 管理者は、千九百六十六年十二月三十一日の後三十日以内に、また、その後は各年の六月三十日及び十二月三十一日の後三十日以内に、基金の収入額、支出額及び残高並びに事業計画の進展並びに基金、事業計画及びこの協定に関連する他の事項についての適切な情報を含む報告書を各当事者に送付するものとする。管理者は、前記の報告書の形式及び内容について、随時各当事者と協議するものとする。

2 管理者は、基金が保有する資金を、支出するまでの間、適当と認める方法で預託し及び投資することができる。もつとも、管理者は、これを要求されるものではない。このような預託及び投資により生ずる収入から関係経費を差し引いた純益は、基金の資産の一部となる。

3 いずれかの通貨を他の通貨に換算することがこの協定の適用上必要である場合には、このような換算は、銀行の通常の手続に従つて、管理者により合理的に行なわれるものとする。

4 管理者は、この協定に基づいて提供する役務から生じた費用（これについては、管理者は、基金から還付を受ける権利を有する。）に対する補償を除くほか、いかなる補償をも受領してはならない。

5 特別の事情により必要であると管理者が決定したときには、管理者は、最も能率的、迅速、かつ、経済的な方法で事業計画を実施するため必要又は望ましいと認める協定又は取極を

ARTICLE VIII
The Administrator

Section 8.01. The Administrator shall, within 30 days after December 31, 1966 and after each 30th June and 31st December thereafter, send to each Party a report containing appropriate information with respect to the receipts and disbursements of, and balances in, the Fund, the progress of the Project, and other matters relating to the Fund, the Project and this Agreement. The Administrator will consult with the respective Parties from time to time concerning the form and substance of such reports.

Section 8.02. The Administrator may, but shall not be required to, deposit and invest monies held by the Fund pending disbursement in such manner as it shall deem appropriate. The income from such deposits and investments, net of related expenses and charges, shall become part of the assets of the Fund.

Section 8.03. Whenever it shall be necessary for the purposes of this Agreement to value one currency in terms of another currency, such value shall be as reasonably determined by the Administrator in accordance with the Bank's usual procedures.

Section 8.04. The Administrator shall receive no compensation other than for expenses incurred solely because of services rendered under this Agreement for which it shall be entitled to reimburse itself out of the Fund.

Section 8.05. Whenever the Administrator determines that special circumstances so require, it may make, or require or approve the making of, such agreement or arrangements with engineering and other consultants, contracting firms and other

土木コンサルタントその他のコンサルタント、請負業者その他の企業又は団体との間に結び、又は結ぶことを要求し若しくは承認することができる。

6 銀行は、管理者として行動するにあつて、基金の管理及び運営並びにこの協定に基づくその他の職務の遂行に対し、銀行が銀行自身の業務の管理及び運営に対して払うと同様の注意を払わなければならない。

第九条 協議及び終了

1 2の規定の適用上、事態とは、次に掲げる事態をいう。

- (a) 事業計画の完成を不可能にするような状況が存在する場合における事態
- (b) 管理者が、事業計画に要すると推定される費用に対して基金の財源が十分でないとして決定した場合における事態
- (c) ラオス側に、この協定に基づく約束の不履行が生じた場合における事態
- 2 (a) 1に定めるいずれかの事態が発生しており、かつ、管理者によりその事態が継続するおそれがあると判断された場合には、管理者は、この旨をすみやかに他の当事者に通告するものとし、また、他の当事者にあてた通告により、基金からの支出の全部又は一部を停止することができる。
- (b) 当事者は、直ちに、この事態を改善するために執るべき

enterprises or entities as it shall deem necessary or desirable for carrying out the Project in the most efficient, expeditious and economical manner.

SECTION 8.06. The Bank, in acting as Administrator, shall exercise the same care in the administration and management of the Fund, and in the discharge of its other functions under this Agreement, as it exercises in respect of the administration and management of its own affairs.

ARTICLE IX Consultation and Termination

SECTION 9.01. The following are hereby specified as Events for the purposes of Section 9.02 of this Agreement:

- (a) a situation shall exist which shall make it improbable that the Project can be completed;
- (b) the Administrator shall have determined that the resources of the Fund are insufficient to meet the estimated cost of the Project; or
- (c) a default shall have occurred in the performance of any undertaking on the part of Laos under this Agreement.

SECTION 9.02. (a) If any of the Events specified in Section 9.01 shall have happened and, in the judgment of the Administrator is likely to continue, the Administrator shall promptly notify the other Parties hereto and may by notice to said Parties suspend disbursements from the Fund in whole or in part.

(b) The Parties hereto shall forthwith consult with one another concerning the measures to be taken to correct the

協議及び
終了

措置に関し、相互に協議を行なうものとする。拠出当事者の過半数であつてその拠出額の合計が基金に対する全拠出額の半分以上を構成するものは、(a)の規定に従つて管理者が執つたいかなる停止措置の撤回をも決定する権限を有する。管理者は、この決定に従つて行動するものとする。この決定に係る期間中、停止措置は、引き続き継続される。

(c) このような事態が継続し、かつ、拠出当事者の同様の過半数が事態の改善及びこの協定の目的の十分な達成を期待することができないと決定するときは、この協定並びに当事者の基金に対する拠出の義務及びこの協定に基づく管理者の義務は、終了するものとする。

3

(a) 管理者は、この協定に基づく自己の任務を効果的に遂行することを不可能とする事情が生じたと決定するときは、その旨をすみやかに他の当事者に通告するものとし、また、他の当事者にあてた通告により、基金からの支出の全部又は一部を停止することができる。

(b) 当事者は、直ちに、この事態を改善するために執るべき措置に関し、相互に協議を行なうものとする。拠出当事者の過半数であつてその拠出額の合計が基金に対する全拠出額の半分以上を構成するものは、(a)の規定に従つて管理者が執つたいかなる停止措置の撤回をも決定する権限を有する。管理者は、この決定に従つて行動するものとする。この決定に係る期間中、停止措置は、引き続き継続される。

(c) 管理者が、他の当事者との協議の後、(a)に定める事情について改善を期待することができないと決定し、その旨を

Event or Events. A majority of the contributing Parties, whose contributions also constitute more than half of the aggregate contributions to the Fund, shall have the power to decide that any suspension imposed by the Administrator pursuant to subsection (a) of this Section 9.02 shall be removed. The Administrator shall act in accordance with such decision; pending such decision the suspension shall continue.

(c) If any such Event shall continue and a similar majority of the contributing Parties shall decide that it is not likely to be corrected and that the purposes of this Agreement are not likely to be substantially fulfilled, the obligations of the Parties to make contributions to the Fund and the obligations of the Administrator under this Agreement shall cease and this Agreement shall terminate.

SECTION 9.03. (a) If the Administrator shall have determined that circumstances have arisen which make it impossible, or impracticable, for it to carry on its duties hereunder in an efficient manner, the Administrator shall promptly notify the other Parties and may by notice to said Parties suspend disbursements from the Fund in whole or in part.

(b) The Parties hereto shall forthwith consult with one another concerning measures to be taken to correct the situation. A majority of the contributing Parties, whose contributions also constitute more than half of the aggregate contributions to the Fund, shall have the power to decide that any suspension imposed by the Administrator pursuant to subsection (a) of this Section 9.03 shall be removed. The Administrator shall act in accordance with such decision; pending such decision the suspension shall continue.

(c) If the Administrator, after consultation with the other Parties, shall decide that the circumstances referred to in sub-

他の当事者に通告するときは、この協定に基づく管理者の義務は、(d)の規定に従うことを条件として、終了するものとする。

(d) 管理者は、(c)の規定に従つてその義務が終了した後直ちに、当該時点において基金に残っているすべての資金及び他の資産を、他の当事者が3の規定の適用上管理者に対し指定する個人若しくは団体に對して、又は、管理者の通告の日の後六箇月以内に前記の指定が行なわれなかつたときは、5に定める方法で拠出当事者に対して、引き渡すものとする。

4 5の規定に従うことを条件として、この協定は、2(c)の規定に従つてより早い時期に終了しない限り、事業計画の完成の時又は物資の支払に必要な資金の全額が基金から支出された時のいずれか早い方の時に終了するものとする。

5 協定の終了の際物資の購入のための支払いに必要とされない資金が基金に残っているときは、この資金は、各拠出当事者に、それぞれの拠出総額に比例して、支払われるものとする。管理者は、拠出当事者との協議の後、支払の額、時期、方法及び通貨を決定するものとする。

第十條 紛争の解決

(a) この協定又はいずれかの補足的な取極若しくは協定の解釈又はその特定の事実若しくは事情への適用に関するこの協定

一九六六年のナム・グム開発基金協定

section (a) of this Section 9.03 are not likely to be corrected and shall so notify the other Parties, the obligations of the Administrator under this Agreement shall cease, subject to subsection (d) of this Section.

(d) The Administrator, promptly after termination of its obligations pursuant to subsection (c) of this Section, shall transfer all monies and other assets then remaining in the Fund to such person or entity as the other Parties shall designate to the Administrator for the purpose of this Section or, failing such designation within six months after the date of the Administrator's notice, to the contributing Parties in the manner prescribed in Section 9.05 of this Agreement.

SECTION 9.04. Subject to Section 9.05 hereof, this Agreement, unless sooner terminated pursuant to Section 9.02, (c) hereof, shall terminate upon completion of the Project or upon disbursement from the Fund of all amounts required to meet the cost of the goods, whichever is earlier.

SECTION 9.05. If at termination any amounts shall remain in the Fund not required to meet the cost of goods such amounts shall be paid to the contributing Parties in the proportion of their total respective contributions to the Fund. The Administrator shall, after consultation with the contributing Parties, determine the amounts, times, methods and currencies of payment.

ARTICLE X

Settlement of Disputes

SECTION 10.01. (a) Any dispute between any of the Parties hereto concerning the interpretation or the application to particular facts or circumstances of this Agreement, or of any

の当事者間の紛争で、当該当事者の合意によつて解決することができないものは、いずれか一方の当事者が要請するとき、(b)に規定される場合を除くほか、管理者によつて解決されるものとし、管理者の決定は、最終的なものとする。

- (b) 管理者がこのような決定を下すことができなかったか若しくは決定を下すことを拒否した場合又は管理者が紛争の当事者である場合には、いずれの紛争当事者も、当該紛争をその最終的解決のため、紛争当事者間で選定される仲裁人又は、このような選定が行なわれないときは、国際連合事務総長により指名される仲裁人に、付託することができ、紛争に關して管理者がなんらかの決定を下した場合には、すべての紛争当事者は、この決定が仲裁人の最終的決定により修正されるか又はくつ返されるまで、管理者の決定に服するものとする。
- (c) 管理者又は仲裁人の決定は、すべての紛争当事者を拘束し、各当事者によりそれぞれの憲法上の手続に従つて実施されるものとする。

第十一条 追加される当事者及び提出

- 1 この協定の当事者でないいかなる政府、機関又は団体も、この協定のすべての当事者の事前の承認を得て、かつ、これらの当事者が同意する取極に従うことを条件として、この協定のすべての規定を受諾し、かつ、これに拘束されることに同意する旨の文書を銀行へ寄託することにより、提出当事者

supplementary arrangement or agreement, which cannot be resolved by agreement of such Parties, shall be decided, at the request of one of them, by the Administrator whose decision shall be final, except as provided in subsection (b) of this Section 10.01.

- (b) If the Administrator shall fail or refuse to make any such decision or if the Administrator shall have been a party to the dispute, any party to the dispute may submit it for a final decision to an arbitrator selected by the parties to the dispute or, failing such selection, appointed by the Secretary-General of the United Nations. All Parties shall abide by the decision, if any, of the Administrator over the dispute until such decision shall have been modified or reversed by the arbitrator's final decision.

- (c) The decision of the Administrator or the arbitrator shall be binding on all Parties and shall be implemented in accordance with their constitutional procedures.

ARTICLE XI

Additional Parties and Contributions

Section 11.01. Any Government, institution or entity, not a Party to this Agreement, may, with the prior approval of the Parties hereto and in accordance with such arrangements as they shall agree, become a contributing Party upon deposit with the Bank of an instrument stating that it accepts all the provisions hereof and agrees to be bound thereby.

となることができる。

2 管理者は、当事者であるといとを問わず、いかなる政府、機関又は団体からも、基金の一部としてこの協定に従つて保管され、かつ、使用されるべきものとしてこの協定に規定されてない資金を、この協定に矛盾しない取極で管理者の承認したものに従つて、基金のために受領することができる。

第十二条 通告及び要請

1 この協定で要求され又は認められるいずれの通告又は要請も、書面によるものでなければならぬ。このような通告又は要請は、それを受けることとなつてゐる当事者が、2に指定された住所又は当該当事者が当該通告又は要請を行なう当事者に対する通知によつてあらかじめ指定した他の住所において、それを手渡されたか又は郵便、電報、有線電信若しくは無線電信によつてその送達を受けた時に、正当に行なわれたいものとみなされる。

2 1の規定の適用上、次の住所が指定される。

オーストラリア政府については

アメリカ合衆国 ワシントン市 二〇〇三六 北西

マサチューセッツ街一七〇〇 オーストラリア大使館

SECTION 11.02. The Administrator may receive on behalf of the Fund from any Government, institution or entity, whether or not a Party, amounts not provided for herein to be held and used as part of the Fund subject to the provisions hereof, in accordance with such arrangements, not inconsistent herewith, as the Administrator may approve.

ARTICLE XII Notices and Requests

SECTION 12.01. Any notice or request required or permitted to be given or made under this Agreement shall be in writing. Such notice or request shall be deemed to have been duly given or made when it shall be delivered by hand or by mail, telegram, cable or radiogram to the Party to which it is required or permitted to be given or made at such Party's address specified in Section 12.02 or at such other address as such Party shall have designated by notice to the Party giving such notice or making such request.

SECTION 12.02. The following addresses are specified for the purposes of Section 12.01:

For the Government of Australia:

Embassy of Australia
1700 Massachusetts Ave. N.W.,
Washington, D.C. 20036
United States of America

カナダ政府については

カナダ オタワ市四 アルバート街七五 対外援助庁
長官

電信略号 E X T A I D オタワ

デンマーク政府については

アメリカ合衆国 ワシントン市 二〇〇〇八 北西
ホワイトヘイヴン街三二〇〇 デンマーク大使館

日本国政府については

アメリカ合衆国 ワシントン市 二〇〇〇八 北西
マサチュセッツ街二五二〇 日本国大使館 気付 大蔵大臣

ラオス政府については

ラオス ヴィエンチアン 計画庁 メコン・ラオス国
内委員会
電信略号 C O M G E P L A N ヴィエンチアン

For the Government of Canada:

Director General
External Aid Office
75 Albert Street
Ottawa 4
Canada

Telegraphic address:

EXTAID
Ottawa

For the Government of Denmark:

Embassy of Denmark
3200 Whitehaven Street, N.W.
Washington, D.C. 20008
United States of America

For the Government of Japan:

Ministry of Finance
% Embassy of Japan
2520 Massachusetts Avenue, N.W.
Washington, D.C. 20008
United States of America

For the Government of Laos:

Comité National Lao du Mékong
Ministère du Plan et de la Coopération
Vientiane
Laos

Telegraphic address:

MINPLAN

Vientiane

オランダ政府については

アメリカ合衆国 ワシントン市 二〇〇〇八 北西
リニアン街四二〇〇 オランダ王国大使館

ニュー・ジールランド政府については

アメリカ合衆国 ワシントン市 二〇〇〇八 北西
オブザヴァトリ―広場一九 ニュー・ジールランド大使館
電信略号 TOTARA ワシントン

タイ政府については

タイ バンコック ビンタム・ヴィラ 国家エネルギー
ギ―局 メコン・タイ国内委員会
電信略号 NATPOWER バンコック

アメリカ合衆国政府については

アメリカ合衆国 ワシントン市 二〇五二三 国務省

一九六六年のナム・グム開発基金協定

For the Government of the Netherlands:

The Royal Netherlands Embassy
4200 Linnean Avenue, N.W.
Washington, D.C. 20008
United States of America

For the Government of New Zealand:

Embassy of New Zealand
19 Observatory Place, N.W.
Washington, D.C. 20008
United States of America

Telegraphic address:

TOTARA
Washington, D.C.

For the Government of Thailand:

Thai National Mekong Committee
National Energy Authority
Pibultham Villa
Bangkok
Thailand

Telegraphic address:

NATPOWER
Bangkok

For the Government of the United States of America:

Bureau for Far East

国際開発庁極東地域局

銀行については

アメリカ合衆国 ワシントン市 二〇四三三 北西
H 街一八一八 国際復興開発銀行
電信略号 INTBAFRAD ワシントン

第十三条 署名及び効力発生

署名及び
効力発生

1 この協定は、千九百六十六年六月三十日まで、又は銀行が他の当事者に対する通告により決定することのあるその後の日まで、前文に掲げるすべての当事者の署名及び受諾のために開放される。

2 この協定は、前文に掲げるすべての当事者がおのの受諾に関して留保を附することなくこの協定に署名したか又は受諾を条件として署名した後銀行に対して受諾を通告した日に効力を生じ、すべての当事者を拘束する。銀行は、効力発生の日の後直ちに、その旨を他の当事者のおのの通告するものとする。

3 千九百六十六年三月十一日以降この協定が前記の規定に従

Agency for International Development
Department of State
Washington, D.C. 20523
United States of America

For the Bank:

International Bank for Reconstruction and Development
1818 H Street, N.W.
Washington, D.C. 20433
United States of America

Telegraphic address:
INTBAFRAD
Washington, D.C.

ARTICLE XIII

Signature and Entry into Force

SECTION 13.01. This Agreement shall remain open for signature and acceptance on behalf of all the Parties named in the Preamble to this Agreement until June 30, 1966, or such later date as may be fixed by the Bank by notice to the other said Parties.

SECTION 13.02. This Agreement shall enter into force and become binding on all the Parties named in the Preamble to this Agreement on the date when each of them shall have signed it without reservation as to acceptance or shall have signed it subject to acceptance and notified the Bank of their acceptance. The Bank shall promptly after such date notify each of the other Parties.

SECTION 13.03. All contributions made, and all actions of,

つて効力を生ずるまでの期間に行なわれるすべての拠出並びに銀行がこの期間に将来の管理者としてみずから行ない又は承認するすべての行為は、この協定に従つて行なわれたものとみなされる。また、この期間に基金及び当事者に対して生じた債権及び債務は、この協定に従つて生じたものとみなされる。

第十四条

この協定は、「ナム・グム開発基金協定、(千九百六十六年)」として引用することができる。

千九百六十六年五月四日に、ワシントン市でひとしく正文である英語及びフランス語により本書一通を作成した。この本書は、国際復興開発銀行の記録に寄託される。同銀行は、この協定に署名した各国政府に、その認証謄本を送付する。

(署名欄省略)

附表 事業計画の説明

基金から資金を供せられる事業計画は、次に掲げるラオス及びタイにおける発電施設の建設並びに訓練に関する措置からなる。

一九六六年のナム・グム開発基金協定

or approved by, the Bank as prospective Administrator, on or after March 11, 1966 and before the date when this Agreement shall enter into force, as aforesaid, shall be deemed to have been made or done pursuant to this Agreement, and credits and charges to the Fund and to the Parties shall be upon that basis.

ARTICLE XIV

Title

SECTION 14.01. This Agreement may be cited as the "Nam Ngum Development Fund Agreement, 1966."

DONE at Washington, D.C., this 4th day of May, 1966, in the English and French languages, both texts being equally authentic, in a single copy to be deposited in the archives of the International Bank for Reconstruction and Development, which shall communicate certified copies thereof to each of the Governments signatory to this agreement.

Description of the Project

The Project to be financed by the Fund will consist of power facilities to be constructed in Laos and in Thailand, and the arrangements for training, described below.

A ラオスにおける施設

ラオスに置かれる施設は、ラオス又はその機関が所有し、次のものを含む。

(a) ナム・グム川とナム・リク川との合流点から約四キロメートル上流の地点においてナム・グム川を横断するダム。このダムの建設により、最大貯水量八〇億立方メートルの貯水池が作られる。このダムは、その余水吐の最上部にゲートを取り付けることができるように設計され、また、このように建設されるが、ゲートの取り付けは、この事業の一部として行なわれるものではない。

(b) 第十三号路線上の地点から、ナム・グム川の横断のため設けられる渡船施設又は橋りようを経て、ダム地点に達する連絡道路

(c) 建設のための労務者及び職員並びに常駐の管理職員のためにダム地点の周辺に作られる十分な数の臨時の及び恒久的な住宅、十分な飲料水の供給並びに十分な衛生施設その他事業計画の実施及び運営を効果的に行なうために必要な施設

(d) ダムの直下に建設される発電所。この発電所の中には、当初三万キロワットまでの総合出力を有する一又は二の発電機が設置される。発電所の設計にあつては、将来最大総合出力十二万キロワットまでの設備を作ることができるような必要な準備がなされる。将来設置される発電機のための水圧管は、ダムの内部に埋蔵される。

(e) 通昇変圧器、開閉器及び次に掲げる高圧送電線との連結を十分、かつ、安全に行なうため必要な他の補助装置を備え、

Part A. Facilities in Laos

The facilities to be located in Laos will be owned by Laos or an agency of Laos and will include:

(a) a dam across the Nam Ngum at a point about 4 kilometers upstream from its confluence with the Nam Lik. The dam will create a reservoir having an ultimate gross capacity of about 8,000 million cubic meters. The dam will be designed and constructed so as to permit the installation of gates on the crest of the spillway, but no spillway gates will be installed as part of the Project;

(b) an access road extending from a point on Route 13 to a ferry to be installed or a bridge to be constructed across the Nam Ngum and thence to the dam site;

(c) adequate temporary and permanent housing near the dam site for construction workers and staff, and for permanent operating staff, adequate potable water supply, sanitary and other facilities required for the efficient construction and operation of the Project;

(d) a power house located at the foot of the dam in which there will be initially installed one or two generating units with a combined capacity of up to 30,000 K W. Provisions will be made in the design of the power house for an ultimate total installation of up to 120,000 K W. Penstocks for the future units will be imbedded in the dam;

(e) a switchyard located near the dam with step-up transformers, switchgear and other ancillary equipment re-

かつ、ダムの上に近くに設置される屋外開閉所

- (f) 屋外開閉所からヴィエンチャン市内又はヴィエンチャン市の近くの地点へ至る全長約七〇キロメートルの百十五キロボルトの一回線架空送電線、同地点に建設され、かつ、ヴィエンチャン配電組織に役立つため十分な能力を有する通降変電所並びに同変電所からメコン川沿岸のほぼノン・カイの対岸にあたる地点若しくはラオス、タイ及び管理者が合意するその他の地点に至る百十五キロボルトの一回線架空送電線

B タイの施設

タイに置かれる施設は、タイ又はその機関が所有し、次のものを含む。

メコン川からノン・カイに至る百十五キロボルトの一回線架空送電線、同地点に建設される適当な変電所並びにタイ北東部にすでに架設されている百十五キロボルトの送電線に連結されるために前記の変電所からウドンタニに至る（適当な送電端設備を備えた）百十五キロボルトの架空送電線

C メコン川を横断する施設

この事業計画は、A及びBで規定された両送電線をメコン川を横断して連結する送電線を含む。前記のメコン川を横断する送電線は、架設された後は、メコン委員会とラオス及びタイとの間に結ばれる取極に従つて、同委員会が所有する。

quired to provide adequate and safe connections to the high voltage transmission line described below;

- (f) a single circuit 115 KV overhead transmission line extending about 70 kilometers from the switchyard to a point in or near Vientiane, an adequate capacity step-down sub-station at that point to serve Vientiane's distribution system and a single circuit 115 KV overhead transmission line from that sub-station to a point on the Mekong River about opposite Nong Khai, or some other point satisfactory to Laos, Thailand and the Administrator.

Part B. Facilities in Thailand

The facilities to be located in Thailand will be owned by Thailand or an agency of Thailand and will include:

a single circuit 115 KV overhead transmission line from the Mekong River to Nong Khai, a suitable sub-station at that point and a 115 KV overhead transmission line (with suitable terminal equipment) from said sub-station to Udontrani to connect with the existing 115 KV transmission line in North East Thailand.

Part C. Facilities across the Mekong River

The Project includes a link in the transmission lines described in Parts A and B crossing the Mekong River, which will be owned, after construction, by the Mekong Committee in accordance with arrangements made by that Committee with Laos and Thailand.

D 訓練

この事業計画は、また、事業計画の運営の責任を負うこととなる技術職員をラオスの国内及び国外において訓練することを含む。

Part D. Training

The Project also includes the training, both in Laos and overseas, of the technical staff which will be responsible for the operation of the Project.

(参考)

わが国政府は、一九五九年以来、ラオスに対する技術協力に資するため、メコン川の支流であるナム・グム川の流域の調査を行ない、一九六四年八月に多目的ダムの建設を内容とするナム・グム開発計画をメコン委員会に提出した。ラオス政府は、この報告に基づき、一九六四年以来同計画の建設費の調達に努力を続けてきたが、米国も、一九五九年五月のメコン委員会で、建設費の半額を拠出する用意のあることを明らかにしたので、一九六六年三月世銀において開かれた会議において諸国から拠出される資金により基金を設立してこの計画への資金供与を行なうため、各国の拠出額とともに実質的な合意が行なわれて、この協定が作成された。